

P033110/WO/1

DaimlerChrysler AG

Abstract

A hydraulic stabilizing device for vehicles having an actuator which can be acted on in opposite directions comprises a switching device, which is formed by a directional control valve, and, in series with the switching device, a switching apparatus, which is formed by two separate directional control valves which are connected in parallel and correspondingly have a blocking position and different pass-through positions.

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
8. April 2004 (08.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/028838 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60G 17/015**,  
17/056, 21/073, 21/10

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/010388

(22) Internationales Anmeldedatum:  
18. September 2003 (18.09.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 44 362.9 24. September 2002 (24.09.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): DAIMLERCHRYSLER AG [DE/DE]; Epplestrasse  
225, 70567 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KOCH, Norbert  
[DE/DE]; Teckstrasse 31, 71131 Jettingen (DE).  
SCHULZ, Walter [DE/DE]; Baltenstrasse 48, 70378  
Stuttgart (DE).

(74) Anwälte: KOCHER, Klaus-Peter usw.; DaimlerChrysler  
AG, Intellectual Property Management, IPM - C106, 70546  
Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,  
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,  
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

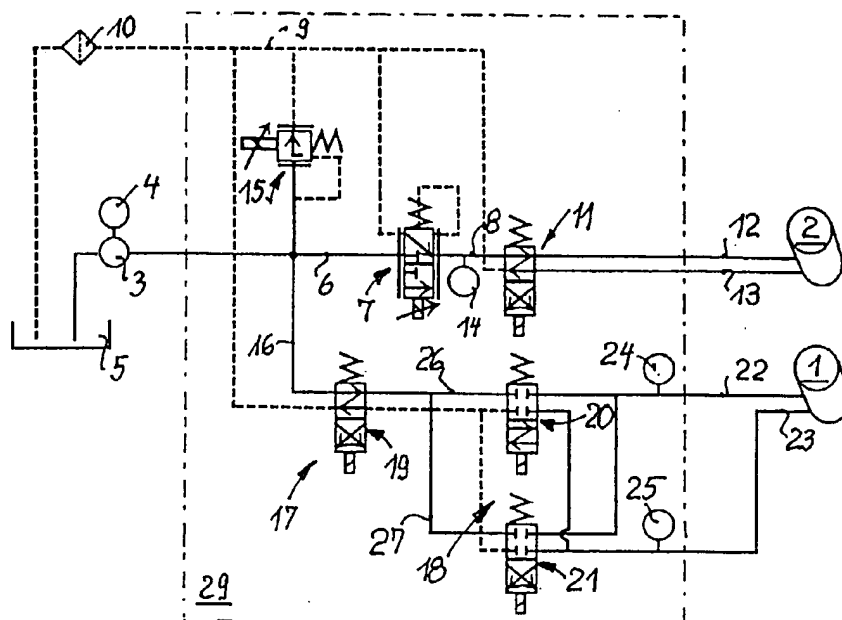
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: HYDRAULIC STABILISING DEVICE FOR VEHICLES

(54) Bezeichnung: HYDRAULISCHE STABILISIERUNGSEINRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE



(57) Abstract: The invention relates to a hydraulic stabilising device for vehicles, comprising an actuator which can be impinged upon in opposite directions. Said device comprises a changeover device formed by a distributing valve and a changeover device which is in line therewith. Said changeover device is formed by two separate distributing valves which are controlled in a parallel manner and which correspondingly comprise a lock position and various through-put positions.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/028838 A1